

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) PART II--Section 3—Sub-section (ii)

भाविकार ने प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

to 242}

नई दिल्ली, शनिवार, 12, 1982/ज्येव्ठ 22, 1904

No. 242]

NEW DELHI, SATURDAY, JUNE 12, 1982/JYAISTHA 22, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की काती है जिससे कि यह अलग संकलन के कप में रक्ता जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compliation

वित्त मंत्रालय (आधिक कार्य विभाग)

(बेक्निंग प्रमाग)

अधिसुचनाएं

मई दिल्ली, 11 जून, 1982

का॰ आ॰ 414(अ) — प्रावेशिक ग्रामीण तक घिधिनियम, 1976 (1976 का 21) की धारा 3 की उपधारा (1) हारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, यूनाइटेड कर्माशयल बक के धनुरोध पर 12 जून, 1982 से पश्चिम बगाल राज्य में हायड़ा ग्रामीण बैंक के नाम से एक क्षेत्रीय प्रामीण बैंक की स्थापना करती है जो कि पश्चिम बगाल राज्य के हायड़ा जिले की स्थानीय सीमाधों में कार्य करेगा।

[संख्या एक 1-7/82-भार०भार०बी० (I)]

MINISTRY OF FINANCE (Dpartment of Economic Affairs) (Banking Division) NOTIFICATIONS

New Delhi, the 11th June, 1982

5.0. 414(E).—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 3 of the Regional Rural Banks Act,

1976 (21 of 1976), the Central Government being requested so to do by United Commercial Bank, establishes, with effect from the 12th June, 1982 a Regional Rural Bank in the State of West Bengal under the name of Howrah Gramin Bank which shall operate within the local limits of the district of Howrah in the State of West Bengal.

[No. F. 1-7/82-RRB(I)]

भा०आ० 415(अ).—प्रावेशिक ग्रामीण बैंक प्रधिनियम, 1976 (1976 का 21) की धारा 4 की उपधारा (1) हारा प्रवत्त ग्राक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, धारक्षीय रिजर्व बैंक सथा हावड़ा ग्रामीण बैंक के प्रयोजक यूनाइटेंड कर्माश्रयल बैंक से परामर्ग करके, हाबड़ा को उस स्थान के रूप में निर्धारित करती है, जहां पर हाबड़ा ग्रामीण का मुख्य कार्यालय होगा।

[सक्या एफ॰ 1-7/82-भार०भार०बी०(II)]

S.O. 415(E).—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 4 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India and the United Commercial Bank by which Howrah Gramin Bank has been sponsored, specifies Howrah as the place where Howrah Gramin Bank shall have its head office.

[No. F. 1-7/82-RRB(II)]

का आ • 416(अ).— भारतीय रिजर्व बेंक मिन्नियम, 1934 (1934 का 2) की भारा 42 की उपभारा (6) के खंड (क) के उपखंड

(iii) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार एत्रब्द्वारा उक्त उपखंड के प्रयोजनों के लिए, हावड़ा ग्रामीण बैंक को प्रावेशिक ग्रामीण बैंक मिनियम, 1976 (1976 का 21) की घारा 3 की उपक्षारा (1) के भन्तगंत स्थापित एक संस्था के रूप में भविस्तित करती है।

[संख्या एफ 1-7/82- मार०मार०बी०(III)] वी०पी० साहुनी, सयुक्त सचिव

S.O. 416(E).—In pursuance of sub-clause (hi) of clause (a) of sub-section (5) of section 42 of the Reserve Bank of India Act, 1934 (2 of 1934), the Central Government hereby notifies, for the purposes of the said sub-clause, Howrah Gramin Bank being an institution established under sub-section (1) of section 3 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976).

[No. F. 1-7/82-RRB(III)] V. P. SAWHNEY, Jt. Secy.

का॰ आ॰ 417(अ) — प्रावेशिक ग्रामीण बैंक प्रिधितियम, 1976 (1976 का 21) की धारा II की उपधारा (i) द्वारा प्रवक्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, एतबद्वारा श्री विजय कुण्णवत्त की हाचड़ा ग्रामीण बैंक, हावड़ा का मध्यक्ष नियुक्त करती है तथा 12 जून, 1982 से प्रारम्भ होकर 30 जून, 1985 की समाप्त होने वाली भवधि की उस अवधि के रूप में निर्धारित करती है जिसके वौरान श्री विजय कृष्ण दक्त मध्यक्ष के रूप में कार्य करेंगे।

[संख्या एफ॰ 1-7/82-धार॰धार॰धी॰(IV)]

राम बेहरा, प्रवर सचिव

S.O. 417(E).—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 11 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government hereby appoints Shri Bijay Krishna Datta as the Chairman of the Howrah Gramin Bank, Howrah and specifies the period commencing

on the 12th June, 1982 and ending with the 30th June, 1985 as the period for which the said Shri Bijay Krishna Datta shall hold office 2s such Chairman.

[No. F. 1-7/82-RRB(IV)] RAAM BEHRA, Under Secy.

भारतीय रिजर्व बैक

प्रामीण आयोजनः तथा ऋण कक्ष

अधिसूचा

बम्बई, 12 जून, 1982

का॰ आ॰ 418(अ) — भारतीय रिजयं बँक व्यक्तियम, 1934 (1934 का 2) की धारा 42 की उपवारा (6) के खंड (क) के घनुमरण में, भारतीय रिजर्व बैंक एतर्द्वारा निदेश देना है कि उक्त व्यक्तियम की दूसरी धनुसूची में निम्निधित बैंक को समाविष्ट किया आये, प्रथति:—

"हाजडा भाभीण बैंक, हाबडा (पश्चिम बंगाल)"

[मार०पी०सी०सी०सस्या 236/भाई०एन०सी०एल/311-82] एच०बी० शिवमण्गी, कार्यपालक निदेशक

RESERVE BANK OF INDIA

RURAL PLANNING AND CREDIT CELL NOTIFICATION

Bombay, the 12th June, 1982

S.O. 418(E),—In pursuance of clause (a) of sub-section (6) of section 42 of the Reserve Bank of India Act, 1934 (2 of 1934) the Reserve Bank of India hereby directs the inclusion in the Second Schedule to the said Act of the following bank, namely:—

"Howrah Gramin Bank, Howrah (W.B.)"

[RPCC. No. 236/INCL/311-82₁] H. B. SHIVAMAGGI, Executive Director.